



澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRAÇÃO ESPECIAL DE
MACAU
房屋局

Instituto de Habitação
分層建築物所有人名冊申請表(表一：管理實體專用)
Boletim de Requerimento da Lista de Condóminos
(Boletim I: para uso exclusivo de entidades de administração)

請用正楷填寫本申請表，並在適用 填上“✓”；
Por favor preencha este boletim de requerimento de forma legível,
assinalando com “✓” no que for aplicável;

條紋碼
Bar code

第一部份 Parte I：樓宇資料 Dados do edifício

樓宇名稱

Designação do edifício : _____

地址

Morada : _____

第二部份 Parte II：管理實體資料 Dados da entidade de administração

實際管理分層建築物的自然人名稱

Designação da pessoa singular que
administra efectivamente o condomínio : _____

身份證明文件號碼

Documento de identificação n.º : _____

聯絡電話

N.º de telefone de contacto : _____

第三部份：擬召開分層建築物所有人大會的資料

Parte III：Dados sobre a assembleia geral do condomínio que pretende convocar

擬召開分層建築物所有人大會的日期

Data proposta para a realização da assembleia geral do condomínio : ____ / ____ / ____

擬召開分層建築物所有人大會之議程(可多選)

Ordem de trabalhos da assembleia geral do condomínio que pretende convocar (pode escolher várias opções) :

選出管理機關

Eleição da administração

設立共同儲備基金

Constituição do fundo comum de reserva

通過上年度的帳目及本年度執行的開支
預算

Aprovação das contas respeitantes ao último ano
e aprovação do orçamento das despesas a efectuar
durante o ano em curso

通過共同部分保養或維修工程

Aprovação de obras de conservação ou
reparação das partes comuns

其他 Outros _____

簡簽 Rubrica : _____

第四部份 Parte IV：申請人的聲明及簽署 Declaração e assinatura do requerente

1. 本人/本公司聲明業主名冊僅用作召集分層建築物所有人大會第一次會議，或根據第 14/2017 號法律《分層建築物共同部分的管理法律制度》第 49 條第 1 款履行職務之用，不得用作其他用途；並須根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》有關條款及其他相關法律規定處理有關資料，且須謹慎及妥善地保管業主名冊資料，否則將負上一切法律後果。

Eu/Esta sociedade comercial declaro(a) que a lista de condóminos será utilizada apenas para convocar a primeira reunião da assembleia geral do condomínio, ou de acordo com o n.º 1 do artigo 49.º da Lei n.º 14/2017 (Regime jurídico da administração das partes comuns do condomínio) para cumprimento das funções, não podendo utilizar os referidos dados pessoais para outros fins, estando os mesmos sujeitos às disposições previstas na Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais) e demais leis e regulamentos relacionados, e que os dados da lista de condóminos serão preservados de forma prudente e apropriada, tendo de assumir todas as consequências jurídicas, em caso contrário.

2. 本人/本公司同意房屋局向其他政府部門、公共或私人機構或有關人士查證及核對有關資料，並同意任何政府部門(包括但不限於財政局、物業登記局、商業及動產登記局、身份證明局、社會保障基金、勞工事務局)，公共或私人機構或有關人士將關於申請人的個人資料提供給房屋局，作比較或核對本申請表上的資料之用。

Eu/esta sociedade comercial autorizo(a) que os dados relevantes possam ser verificados e conferidos pelo IH junto de outros serviços do Governo, organismos públicos ou privados ou pessoas relacionadas, e concordo(a) que qualquer serviço do Governo (incluindo os seguintes mas não limitando - Direcção dos Serviços de Finanças, Conservatória do Registo Predial, Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, Direcção dos Serviços de Identificação), organismos públicos ou privados, ou pessoas relacionadas, forneçam os dados pessoais do requerente ao IH, a fim de serem usados na comparação ou conferência dos dados prestados no presente boletim de requerimento.

3. 同意房屋局將本申請有關的資料，用作統計之用途。

Autorizo que o IH utilize os dados relacionados com este requerimento para fins estatísticos;

4. 申請人應正確填寫資料，如提供不確實的資料，申請不獲批准，並將負上倘有的一切法律責任。

O requerente deve preencher as informações de forma correcta; caso apresente informações inexatas, o pedido será indeferido e assumirá todas as eventuais consequências legais.

申請人 O requerente

(須按身份證明文件式樣簽署，法人須加蓋倘有之印章)
(Assinatura conforme consta no documento de identificação e carimbo da pessoa colectiva, caso haja carimbo)

日期Data: _____/_____/_____